M.R.O. 1—89,000—16-10-29.

# MADRAS RECORD OFFICE.

---

## Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No. 1006 Press ~~Mis.~~

123-124.

Dated 20.7.1865 ~~19~~ .

13/13

**Not to be folded or roughly handled**

No. 123. Read the following letter from T. MOOTTIAH, MOODELLIAR, Negapatam, to the Secretary to Government in the Military Department, Fort Saint George, &c., &c., &c.; dated 11th June 1865.

With reference to the orders of Government, under date Madras, May 1856, I most humbly beg leave to submit my Memorial in triplicate, with a request that it may be forwarded to the most Noble the Secretary of State for India in London, and obtain orders from him.

---

To

THE MOST NOBLE THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA,
*London.*

The humble representation of TEROO MOOTTIAH, MOODELIAR, son of RAMALINGA MOODELLIAR, a late resident of Vellore.

MOST RESPECTFULLY SHEWETH,

With due deference and humble veneration, your poor petitioner most venerably begs leave to prefer a complaint to your Most Noble the Council, against Veziarow Rauzah, a Polligar of Pallacondah District, who is a State prisoner, residing in a Palace, in the Fort, Centre Division of Vellore, for the recovery of Rupees 1280 due by him to your petitioner, being the amount of a Tamil Bond and Telugu Letter executed by the Rauzah, which the stipulations are more than sufficient to show that the balance ought to be paid to petitioner by any means, in preference to any other debt due by the Rauzah, and also begets self authority to your renowned Government, causing obligation to make good for the petitioner the amount in question.

2. That your poor petitioner had lent certain sums to the Rauzah for his own marriage, depositing with him as pledge two laced women's cloths, valued one thousand Rupees. Some time afterwards, accounts were adjusted, at the suggestion of Brigadier P. Montgomerie, the then Commander of Vellore, when a balance of Rupees 1400 was struck in petitioner's favor, for which sum, a Bond was then executed, in which the value of the two laced cloths was intentionally reduced to 600 Rupees. These cloths were, on a representation made by the Rauzah, on 14th October 1848, taken by the Brigadier from the petitioner, and delivered over to the Rauzah, who, in that representation, positively stated that in liquidation of the said amount, the Petitioner should from his stipend be paid only 10 Rupees a month, for few days, and twenty afterwards. This representation (*i. e.*, Telugu letter of his Native language) which is now in the Records of the office, with an endorse, made by the same gentleman. In accordance to this statement of the Rauzah, payments at the rate of 10 Rupees were made for twelve months, and afterwards withheld, as the petitioner was given to understand, by the interference of the Government. The laced cloths which were pledged with the petitioner were taken from him by the Brigadier, and made over to the Rauzah, which proceeding, and the stipulations both in the Bond and the Letter, of which true translates and two copies of Tamil Bond and Telugu Letter are herewith annexed—which are not only more than sufficient to exhibit that the balance of 1280 Rupees ought to be paid to petitioner by any means, in preference to any other debt, due by the Rauzah, but also recommendeth to your benign Government (which is heartfelt amongst the sad and distressed) either to produce to the petitioner's prayer, that the payment may be continued, according to the terms told in the Agreements, or to be ordered at once from the Estate of the Rauzah, as who is already bound, in his written Agreements with his consentient free will, that the Government have self authority to make good for the petitioner, by liquidating the full amount in any way. As your indigent petitioner is now deserving for that availment, being entangled into heavy debt, and sustained loss upon his immoveable properties, by paying this very debt to his creditors with interest, in accord to the punctuation

of his Agreements, which the very cause is a heavy obligation, hanging down upon your merciful Government to protect your indecent petitioner by this time for God sake. The reason, "Why," your petitioner superseded the interest for Rauzah, it was indeed his legal intention, that the Rauzah will gratefully oblige of never letting your petitioner into any way of embarrassments with his creditors.

3. In addition, your petitioner begs to say that he complained his lamentable circumstances to the Right Honorable the Governor in Council, through regular channel. The Government have told nothing in their endorsement, but a word that the endorse of the Brigadier in charge is correct, dated Fort Saint George, 17th August 1857, in No. 1376 of 1857, who, the Brigadier E. E. Bruce, compassioning in his endorse, dated Vellore, 8th February 1855, told that he is sorry, because he is under want with the power of Government to grant the petitioner's prayer. Both the endorsed petitions and the copies of the Bond and the Letter, with their true translations are herewith annexed, in triplicate, for your Most Noble the mature investigation into the matter, with paternal regard, and then to favor your final decision; rendering your paternal affection upon your destitute petitioner, ordering for the restoration of the laced cloths, or for the instalments as heretofore continued, donating interest, from the date the payment was discontinued, same like the Act, now published, being allowed with interest, for the eventual costs of the Court, from the date of the decision, or for the amount in question to be paid at once, from the estate of the Rauzah, likely the liberal favor rendered to whole debtors of Tanjore, Maha Rauzah, and to His Highness the Nabob of Madras.

4. For which act of justice, may concord dwell in your liberal Government's judgment, fortune and blessings attend in your famous British Government, is the earnest prayer of your poor petitioner for ever and ever.

P. S.—The petitioner would have early submitted this Petition to your Most Noble the Council and solicited your liberal Council's attention to it, had not his brother, uncle, and few others, the head of the family, died of a sudden, and entangled him into several disputes, which are still pending before the Courts.

*11th June* 1865. (Signed) T. MOOTTIAH.

No. 124. ORDER THEREON, 20th July 1865, No. 1006.

Resolved that the foregoing Memorial be forwarded to the Right Honorable the Secretary of State for India.

(True Extract).

*Acting Secretary to Government.*

To T. Moottiah Moodelliar.

Exd. J. H. Burns.

In No. 1868 of 1865 / Alive Translate of Vellore Letter /

To Brigadier C. Montgomerie C. B.
Commanding Vellore

I Vezjaramaraze Surrendira Rowe Bahadoor King of Pallaemoto beg to say, rendering salams. that I have represented to you, relative of two Women Cloths Against Mootiah Moodr. Son of Marriott Ramalinga Moodr. resident at Vellore and upon your Order, I sent for the above Mootiah Moodr. and had in the Acquistment of the Accounts. Agreed to pay Rs. 1400-0-0 the Amount of two Bonds, under Conditions till the liquidation of debt to Seetaram Moodr. which is now pending reference by Circar, will pay him at 10 Rs. fr. Mendemans after the liquidation of Seetaram Moodr. at 20 Rs. fr. Mendem, which is Accepted by the above Mootiah Moodr. - Between which, I hope you will kindly Comply as I prayed to pay him the Instalment Amounts from my pay in Circar - In the event of your Continuing in Accordance the [illegible] by him, viz. that he would return me, the two Women Cloths and execute of two Months Instalments fr. year for the festival of Dussorah and Pongoll - that he will receive Rs. 1400-0-0 without Interest, which that having Agreed in Condetions by the said Mootiah Moodelliar - Hereby request with my free Will that I hope you will as above stated, Continue to pay by Instalments fr. Months from my pay to Mootiah Moodelliar -

Ye 14th October 1848 - (Sd.) Vezjaramaraze Surrendira Rowe Bahadoor

Dated 13th Decr 1845

Brigadier Genl Pruen

1830

Respectfully Sheweth

That Petitioner humbly begs to submit the following claim for your favourable Consideration and trusts that the necessary evidence will be furnished in support of it

That Petitioner borrowed of Ramalingum Moodeliar Tegarum Tunjil and deposited with him as pledge two laced women Cloths valued at one thousand Rd — Some time afterwards Accounts were Adjusted at the Suggestion of Brigadier Montgomerie C. B. then Commanding the Station and a Ballance of 1150 — 0 — 0 Rupees struck in Petrs favor, for which sum a Bond was then executed, on which the value of the two laced Cloths was instantaneously reduced to 600, Rd — These Cloths were on a representation made by the Rowjahroom of Arcot in 1818, taken by the Brigr from the Petr and delivered over to the Rawzah, who in that representation falsely stated that in liquidation of the said Amount the Petr should from his Stipend be paid only ten Rd a Month untill the discharge of the debt due to Seetaram Moodr and twenty afterwards — This representation / i — e - tellogoo Letter / is now in the Records of the Office with an Endorse made by the same Gentleman — in Accordance to this Statement of the Rawzah, payments at the rate of ten Rd were made for twelve Months and afterwards with held, as the Petr was given to understand by the interference of the Government — The laced Cloths which were pledged with the Petr were taken from him by the Brigr & made over to the Rawzah, which proceeding and the stipulations both in the Bond

Bond and the Letter of which true Translates and two Copies of Lamil
Bond and tellogo Letter are herewith annexed, are more than
sufficient to shew that the Ballance of 1280 Rd. ought to be paid to Pet.
by any means in preference to any other debt due by the Rawjah.

The Petitioner therefore most humbly
Prays your honors Goodness will investigate the matter by yourself
or to refer for the decision of the Government and obtain their
sanction for the continuance of the payment until his or for
the restoration to him of the deed deposited by him from which
Brigr. D. Montgomerie Esqr. and delivered over to the Rawjah.

The Petitioner would have early
submitted this Petition to your Goodness and solicited your
favourable attention to it had not his only Brother the Head of the
Family died of a Sudden and entangled him into several
disputes which are still pending before the Court at Chittoor

[illegible] which is of indulgence
The Petitioner as in duty bound shall ever pray.
Tellore 5th October 1825

Ord. 5th Feb. 1857

The Government having decided that no stoppages of any kind can be made from the Pensions granted by them to State Prisoners the Brigadier is sorry he cannot interfere with the Complaint made by the Petitioner against Vegiaram Rauze a Polacandal Prisoner

Brigadier Commanding Vellore

Vellore 8th February 1855.

Four Rupees stampt paper

A.D. 1868 of 1865

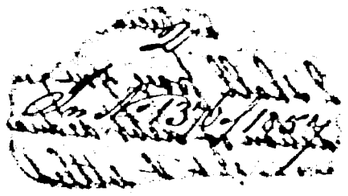
/True Translate of Tamil Bond/

I Vejiaramanuja Nurrendiren Row Baladoor (son of Venkattapathy Row late King of Pallacondah) now residing at Mahanlo in the Fort of Vellore do hereby executed a Bond under date 2d. November 1848. equal to Tamil 197th. Pagoday of year Heelakshi in favor of you S. Mootiah Mood.r (son of Ramalinga Mood.r Dubash of Colonel Macaulay) residing at Vellore, that I have properly settled to the Amount due by me to you relative to two Bonds in Clearness by personal examination of Accounts - In which it is resolved that I should pay Rs. 1400—0—0 to you, to which as you have returned me the two Women Cloths, one Lac And Another Silk, valued Rs. 600—0—0 which has been lodged with you as Mortgage under Conditions that I shall pay you from Decr. Month at 10 Rs. Fs. Mensem till the liquidation of debt deducting from my pay receivable in Circar without Interest to the settled Amount due by me and after the liquidation of the Amount due by me to Seetarama Mood.r now in Pensioner at Chicar, I do Agree to your pension to pay you at 20 Rs. Fs. Mensem till your Amount is liquidated - Accordingly I have Annexed a Letter in Tellogoo Language to Brig.r C. Montgomerie Cu. B. Commanding of the station under date 14th. October 1848 - to that Effect and through whose means, as I have received the two Women Cloths, I Agree with my free Will, and Condent that the Government will themselves pay you deducting from my pay in Circar Fs. Month till the liquidation of the debt according to the Conditions herein laid down - Moreover Fs. Year two Months Instalments for the Festival of Dussarah and Pongoll you should execute without deducting from my pay - you are at liberty to receive according to your Instalments without any hinderance as Fs. Conditions - Whereby with my free Will and Content, I executed and given you this Bond.

Received 2d. November 1848 - Rs. 10
do 4th. December do — 10
do 5th. February 1849 — 10
do 8th. March do — 10
do 4th. April do — 10
do 3d. May do — 10
do 4th. June do — 10
do 4th. July do — 10
do 6th. August do — 10
do 4th. September do — 10
do 4th. October do — 10
do 4th. December do — 100

/Sd./ Vejiaramanuja Nurrendiren
Row Baladoor

A true Copy of Pellegoo Letter



noble the Government. The laced cloths which were pledged with

Vol. 1368 - fol. 865

8

To The Most Noble the Governor
in Council

&c. &c. &c.

John George

The humble petition of J. e Northcote
son of J. Ramalingum Grodellier
Dubash of Colonel J. Marriotte and a
resident of Vellore

Respectfully Showeth

That your Lordship's poor Petitioner humbly begs to submit the following few lines for your Lordship's favorable Consideration, in the humble reliance of obtaining redress from your Lordship's generous hands.

That the State Prisoner Pallaveram Pedjaroo Dawjah under the Commandment of Brigadier Commanding Vellore had borrowed of the Petitioner Certain Sums of Money upon the pledge of two laced women cloths valued @ One Hundred & Hat some time afterwards Accounts were Adjusted @ the Suggestion of Brigadier P. Montgomerie C. B. then Commanding of Vellore when a Ballance of 1400 - - Rd. struck in Petr. favor for which Sum a Bond was then executed in which the value of the two laced Cloths was intentionally reduced to 600 Rd. these Cloths were on a representation made by the Rawjah on 14th October 1848 taken by the Brigr. from the Petr. and delivered over to the Rawjah who in that representation positively stated that in liquidation of the said Amount the Petr. should from his stipend be paid by Government ten Rd. a Month untill the discharge of the debt due to Seetaroom Hoodr. and twenty afterwards - This representation / L — L — tallies with Letter / is now in the Records of the Stipend Pay Office @ Vellore with an Endorsement made by the same Gentleman in accordance to this statement, the Rawjah, payments @ the rate of ten Rd. were made from the Office for twelve Months and afterwards with Letter the Petitioner was given to understand by the interference of Your Noble the Government. The laced Cloths which were pledged

with the Petitioner were taken from him by the Brigadier, who was in your Government Employ, and made over to the Rauzah as will be seen from the proceedings and the Stipulations of both the Court and the Letter, true Copies of which are herewith submitted with English Translations for your Lordships inspection and your Lordship will thereby find that the Ballance of 1280—0—0 Rd. ought to be paid to the Petitioner by any means in preference to any other debt due by the Rauzah—

Whilst in for the reparation of his loss in the premises to Brigadier E. E. Bruce on 6th February 1855 the then Commander of Vellore praying for the Continuance of the said payment or for the restoration to him of the laced cloths taken from him by Brigr. C. Montgomerie C.B. and made over to the Rauzah and obtained an Endorsement (herewith submitted) on the back of his petition stating that the ratification of your Noble the Council should be produced with the prayer of the Petitioner.

Your Lordships Petitioner now solicits the kind attention and impartial justice of your Noble the Council as to render regard for the loss he sustains since by your Petitioner to the discontinuance of the payment by instalments the Bond in question of which the interest was sanctioned to the Petitioner upon the Confidential expectation & dependance that the payment will be Officially continued without interruption until such time the Amount is liquidated in accordance to the positive prayer of the Rauzah in his tellogoo Letter addressed to Brigadier C. Montgomerie and then to allow to the poor Petr. the regular interest from the date the payment is discontinued — in pursuit to the edict is now published by your Noble the Council and which is now under effect in every Courts as the parties are allowed with interest for the eventual Costs &c. from the date of the file

Your Lordships Petitioner therefore humbly hopes your Noble the Council will please to Continue the instalment of twenty Rd. Per Mensem — in accord to the merit of the tellogoo Letter aforedescribed as the instalment to a Certain Individual Named Veeteroom Moodr. stated in the Tamil Bond and tellogoo Letter has now ceased from the Office and the Amount paid to him in full length.

Your Lordships Petitioner further begs to say that the Amount now under demand was lent to the Rauzah solely for the defray of his own Marriage which

9

Petition is more than sufficient to exhibit that the Ballance of 1280—0—0 Rd. shall be paid by the Government to the Petitioner for God's sake and for the very ground stated in the Agreements of the Rauzah, payable from the Estate or from the monthly allowance of the Rauzah.

For which Act of Justice your Lordships poor Petitioner thankfully offer his prayer to the Almighty for the prolongation of your Most Noble the Government

J. Worthington now residing in the house of Ramyanchetty Moodr. at Pilspark attached to Madras

The description of the papers Annexed with this petition

1 Petition Addressed in favor of Brigr. E. E. Bruce
1 True English translate of tellogoo Letter
1 do do of Tamil Bond
1 do do of Tamil Bond
1 True Copy of the tellogoo Letter
1 do do of the tamil Bond

Total Vouchers are five

Madras 23rd June 1857

2/Jan

1368 1/65
14/8

To the Secretary to Government
in the Military Department
&c. &c. &c. &c. &c.
Fort St. George

Honored Sir

With reference to the Orders of Government under date the Month May 1856. I most humbly beg leave to submit my Memorial in Triplicate, with a Request that it may be forwarded, to the Most Noble the Secretary of State for India in London and obtain Orders from whom I remain

Honored Sir
Your very Obedient & humble Servt
T. Moothiah

Fort St. George 15th June 1865.

The Direction to my favor is as follows
To T. Moothiah Moor. Care of Appatamy Pilley Son to late Cutwall Tondaroya pilley Nagapetam.

Fort St. George 15th June 1865.

Petitioner to represent that the Endowment of the Pagodas in Nagapatam is under the Temple Committee

Byramjee

Petitioner to represent that the Pagodas in Nagapatam is under the Temple Committee

Byramjee

Petitioner to represent that the Endowment of

Jud. Letter to Govt. 24 25 July
No. 10 of 1865.

Sent to Govt.

No 1368 of 1865.

From T. Shoottuck Moodelly
Negapatam,

Dated 11
Rec'd 14 June 1865.

Subject
Petition

Twenty one Enclosed.

Referring to the Govt
order dated May 26.
Petr submits his Memorial
in Triplicate & prays
that it may be forwarded
to the Secy of State for India

Judicial Department.

PROCEEDINGS of the MADRAS GOVERNMENT.

Read the following
Petition from T. Shoottuck
Moodelly. Negapatam.

(Here enter 11 June 1865)

Order thereon 20 July 1865 No. 1006

Resolved that the
foregoing Memorial be
forwarded to the Right
Honorable the Secretary
of State for India.

by Shoottuck Mood. dated 25/7

Jud. Letter to Govt. 25 July
No. 10 of 1865.
Replied 10 of 1865.

Judicial 1865. Department.

No. 1006.

PROCEEDINGS OF GOVERNMENT.

Dated 20 July 1865

128.124.